

46. Sitzung des Rates

Termin: Donnerstag, 18.12.2008, 14:00 Uhr

Ort, Raum: Rathaus Spanischer Bau, Ratssaal

Tagesordnung

I. Öffentlicher Teil

01 Antrag der SPD-Fraktion und der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen auf Durchführung einer aktuellen Stunde betreffend "Einbehaltung von zugesagten Bundesmitteln und Deckelung der U3-Plätze durch das Land"
AN/2578/2008

1. Annahme von Schenkungen / Vermächtnissen / Erbschaften

- 1.1. Annahme der Schenkung "ohne Titel" von Susanne Paesler durch Herrn Dr. Holger Paesler an die Stadt Köln, Museum Ludwig
4321/2008
- 1.2. Schenkung eines PKW der Marke Ford Transit im Wert von bis zu 23.000 € durch die Käthe - Flöck - Stiftung
4719/2008
- 1.3. Annahme einer Schenkung des Kunstwerkes "UnoStracio", 1956 von Mimmo Rotella durch Herrn Dr. Hans Henrici an die Stadt Köln, Museum Ludwig (zugesetzt)
5529/2008

2. Anträge des Rates / Vorschläge und Anregungen der Bezirksvertretungen

- 2.1. Anträge gemäß § 3 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen
 - 2.1.1. Antrag der SPD-Fraktion und der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen betreffend "Strategisches Flächenmanagement - Ausbau von Grünflächen"
AN/2515/2008
 - 2.1.2. Antrag der CDU-Fraktion und der FDP-Fraktion betreffend "Umwandlung des Eigenbetriebs Wallraf-Richartz-Museum & Fondation Corboud in

eine Betriebs-gGmbH als Eigengesellschaft der Stadt Köln gemäß §§ 107 Abs. 2 S. 1 Nr. 2, 108 Abs. 1 Nr. 2 GO NRW"
AN/2242/2008

- 2.1.3. Antrag der Fraktion pro Köln betreffend "Milli Görüs stoppen!"
AN/2493/2008
- 2.1.4. Antrag der Fraktion Die Linke.Köln betreffend "Umsetzung von Empfehlungen des "Kölner Netzwerk Bürgerengagement" für Rat und Verwaltung"
AN/2523/2008
- 2.1.5. Antrag der CDU-Fraktion und der FDP-Fraktion betreffend "Entwicklung eines "Ausstiegsprogramms" aus der extremen "rechten" und "linken" Politszene"
AN/2372/2008
- 2.1.6. Antrag der Fraktion pro Köln betreffend "Nutzung städtischer Plätze durch die PKK"
AN/2505/2008
- 2.1.7. Antrag der CDU-Fraktion betreffend "Auswirkungen der Finanzmarktkrise auf die Stadt Köln"
AN/2503/2008
- 2.1.8. Antrag der FDP-Fraktion betreffend "Wiedereinführung von Bezirksbeigeordneten"
AN/2265/2008
- 2.1.9. Antrag der Fraktion pro Köln betreffend "Die Sprache der Bundesrepublik ist Deutsch"
AN/2521/2008
- 2.2. Vorschläge und Anregungen der Bezirksvertretungen gemäß § 37 Abs. 5 GO NRW

3. Anfragen gemäß § 4 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen

- 3.1. Anfrage von Ratsmitglied Herr Dr. Müser (Kölner Bürger Bündnis) betreffend "Archäologische Zone, hier: Wettbewerbsergebnis"
(zugesetzt)
AN/2544/2008

Antwort der Verwaltung vom 17.12.2008
5621/2008

4. Einwohner und Bürger

- 4.1. Anregungen und Beschwerden gemäß § 24 GO NRW
- 4.2. Einwohnerantrag gemäß § 25 GO NRW
- 4.3. Bürgerbegehren und Bürgerentscheid gemäß § 26 GO NRW
- 4.4. Anregungen und Stellungnahmen des Integrationsrates gemäß § 27 GO NRW
- 4.4.1. Antrag des Integrationsrates zur Änderung des § 27 der Gemeindeordnung NRW
1659/2008

5. Ortsrecht

- 5.1. Satzungen
- 5.1.1. Satzung Bürgerbegehren / Bürgerentscheid / Ratsbürgerentscheid
0071/2008
- 5.1.2. Neufassung der Satzung für die Friedhöfe und die Feuerbestattungsanlage der Stadt Köln (Friedhofssatzung)
3072/2008
- 5.1.3. Änderung der Zweitwohnungssteuersatzung
4247/2008
- 5.1.4. 7. Satzung zur Änderung der Satzung der Zusatzversorgungskasse der Stadt Köln
4558/2008

- 5.1.5. 2. Satzung zur Änderung der Satzung über die Abfallentsorgung in der Stadt Köln
4974/2008
- 5.1.6. Neufassung der Satzung für die Friedhöfe und die Feuerbestattungsanlage der Stadt Köln (Friedhofssatzung)
5276/2008
- 5.2. Gebühren-, Entgeltordnungen und ähnliches
 - 5.2.1. Neufassung der Friedhofsgebührensatzung der Stadt Köln
3073/2008
 - 5.2.2. Stadtentwässerungsbetriebe Köln, AöR (StEB), -
Abwassergebührensatzung-

Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Entwässerung der Grundstücke und den Anschluss an die öffentliche Abwasseranlage sowie die Entsorgung von Schmutzwassergruben
5390/2008
 - 5.2.3. 2. Satzung zur Änderung der Abfallgebührensatzung
5433/2008
 - 5.2.4. 2. Satzung zur Änderung der Satzung der Stadt Köln über die Straßenreinigung und die Erhebung von Straßenreinigungsgebühren (Straßenreinigungssatzung - StrReinS -)
5444/2008
- 5.3. Ordnungsbehördliche Verordnungen
 - 5.3.1. 9. Änderung des Landschaftsplans Köln (Naturschutzgebiet Baadenberger Senke, Stöckheimer See und Große Laache)
3033/2006
 - 5.3.2. Änderung der Benutzungs- und Entgeltordnung der Volkshochschule Köln
4890/2008
 - 5.3.3. 1. Ordnungsbehördliche Verordnung für 2009 über das Offenhalten von Verkaufsstellen in den Stadtteilen Innenstadt, Deutz, Severinsviertel, Godorf, Rodenkirchen, Lindenthal, Marsdorf, Sülz/Klettenberg, Weiden, Ehrenfeld, Neuehrenfeld, Ossendorf, Vogelsang, Longerich, Nippes, Chorweiler, Worringen, Poll, Porz- City, Porz- Eil, Porz- Lind/ Wahn/

Wahnheide/ Urbach, Brück, Kalk, Rath/Heumar, Dellbrück, Höhenhaus,
Holweide, Mülheim
4948/2008

5.4. Sonstige städtische Regelungen

6. Unterrichtung des Rates über die vom Kämmerer/Fachbeigeordneten genehmigten Mehraufwendungen, Mehrauszahlungen und -verpflichtungen für das Haushaltsjahr 2008 gem. § 83 Abs. 1 und § 85 Abs. 1 GO NRW i. V. m. der Haushaltssatzung 2008/2009
5299/2008

7. Überplanmäßige Ausgaben

8. Außerplanmäßige Ausgaben

9. Allgemeine Vorlagen

9.1. Jugendkriminalität - "Das Kölner Haus des Jugendrechts und weitere Bausteine für ein gemeinsames Netz des Jugendrechts"
1593/2008

9.2. Einrichtung von zwei Mehrstellen für die Graffitibeseitigung bei der Gebäudewirtschaft (GW)
3952/2008

9.3. Bericht über die Prüfung der Jahresrechnung der Stadt Köln 2007
4214/2008

9.4. Baubeschluss für den Umbau der Stadtbahnhaltestelle Zoo/Flora mit Schaffung eines barrierefreien Zugangs mit gleichzeitiger Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen des Finanzplanes des Hj. 2008 bei Finanzstelle 6903-1201-0-6005, Hst. Slabystr./Süd-Zoo/Flora-B.anhebung sowie Mitteilung über eine Erhöhung der Investitionsauszahlungen gem. § 24 Abs. 2 GemHVO i.V.m. § 8 Ziffer 7 der Haushaltssatzung 2008/2009 der Stadt Köln bei gleicher Finanzstelle
4312/2008

9.5. Teilplan 1201 - Verkehrsflächen und -anlagen, ÖPNV:
Baubeschluss für den Umbau der Stadtbahnhaltestelle Severinstraße sowie Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen des Finanzplanes, Finanzstelle 6903-1201-0-6305, Umbau Hst. Severinstraße, Hj. 2009
4344/2008

- 9.6. Konzept für die Weiterentwicklung der zukünftigen Städtepartnerschaftsarbeit und internationalen Städtekooperation der Stadt Köln
3624/2008
- 9.7. Feststellung des Wirtschaftsplanes der Beihilfekasse der Stadt Köln für das Wirtschaftsjahr 2009
4353/2008
- 9.8. Wohnen für Hilfe - Studentische Wohnraumversorgung
Konzeptionelle Erweiterung und Anbindung des Projektes an das Amt für Wohnungswesen
4556/2008
- 9.9. Zusetzung einer weiteren Beraterstelle bei der Kontakt- und Informationsstelle Wohnungswechsel, wohn mobil, Deutscher Paritätischer Wohlfahrtsverband
4741/2008
- 9.10. Förderung des Vereins Christlich- Islamische Gesellschaft (CIG e.V.)
4773/2008
- 9.11. Feststellung des Jahresabschlusses zum 31.12.2007 der Gebäudewirtschaft der Stadt Köln
4947/2008
- 9.12. Räumliche Erweiterung des NS-Dokumentationszentrums im EL-DE-Haus durch Anmietung der derzeit von einer Galerie gemieteten Räume nebst notwendigen Umbaumaßnahmen
5054/2008

Änderungs- bzw. Zusatzantrag der Fraktion pro Köln
AN/2577/2008
- 9.13. AWB 2018 Verlängerung der Leistungsverträge zwischen Stadt Köln und AWB Abfallwirtschaftsbetriebe Köln GmbH & Co. KG
5222/2008
- 9.14. Haushaltsjahr 2009:
Anmietung der 4. Etage des Objektes Venloer Straße 419-421 und einer Teilfläche des Objektes Venloer Str. 417 zur kostenfreien Überlassung an das Dokumentationszentrum und Museum über die Migration in Deutschland e.V. und zahlungswirksame überplanmäßige Aufwendungen im Teilergebnisplan 0501, Soziale Hilfen
4764/2008
- 9.15. Arbeits- und Zeitplan zur Erstellung des Integrationskonzeptes
5106/2008

- 9.16. Umsetzung der Millenniums-Erklärung der Stadt Köln durch die Verwaltung
2617/2008
- 9.17. Gewährung von Zuschüssen zur Förderung der Erstausrüstung für Plätze für
Kinder im Alter von 3-6 Jahren bei Trägern der freien Jugendhilfe
4628/2008
- 9.18. Koelnmesse GmbH, Zuführung zur Kapitalrücklage und Änderung des Wirt-
schaftsplans 2008 der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung Veranstaltungszent-
rum Köln
5017/2008
- 9.19. KVB: Regelung über die Finanzierung der Unterhaltungskosten der Nord-Süd
Stadtbahn
5283/2008
- 9.20. Fortführung der Trägerschaft für die Regionalagentur Region Köln durch die
Stadt Köln für den Zeitraum: 01.01.2009 bis 31.12.2010
3235/2008
- 9.21. Entwicklung und Umsetzung arbeitsmarktpolitischer Aufgaben
hier: Einrichtung einer Mehrstelle im Bereich Arbeitsmarktförderung zum
01.01.2009
3485/2008
- 9.22. Ganztagsoffensive Sek. I - Änderungsbeschlüsse für die zur Umwandlung in
Ganztagschulen vorgesehenen Realschulen und Gymnasien
4204/2008
- 9.23. Ganztagsoffensive Sek I - Auswirkungen auf den Ausbau von Ganztagsbereichen
(Zeit-/Maßnahmenplan)
4631/2008
- 9.24. Verlängerung des Modellprojektes "Sozialraumorientierte Hilfsangebote in Köln"
4750/2008
- 9.25. Ganztagsoffensive Sekundarstufe I - Programm "Geld oder Stelle" und Ganz-
tagsangebote für 10-14-jährige Schülerinnen und Schüler
4978/2008
- 9.26. Handlungsempfehlungen "Menschen ohne Papiere"
4988/2008
- 9.27. Änderung der Fachschule für Technik am Berufskolleg Hauptstraße 426-428,
51143 Köln (Porz),
Erweiterung um einen Bildungsgang mit der Fachrichtung Gebäudesystemtech-

nik
 in Kooperation mit der Werner-von-Siemens-Schule, Eitorfer Straße 18, 50679
 Köln (Deutz)
 5116/2008

- 9.28. Bildungslandschaft Altstadt-Nord in Köln-Altstadt/Nord
 Einrichtung eines Anwohnerbeirates zur Begleitung der weiteren Planung
 5197/2008
- 9.29. Branchenüblichkeit von Geschäftsführer-/Vorstandsvergütungen
 (zurückgezogen)
 5062/2008
- 9.30. Wirtschaftsplan 2009 der Stadtentwässerungsbetriebe Köln, AöR (StEB)
 5411/2008
- 9.31. Zuschuss für die Drogenhilfe Köln gGmbH zur Einrichtung und zum Betrieb der
 Kölner Anlaufstelle für schwerst Drogenabhängige im Rechtsrheinischen (KAD II)
 5300/2008
- 9.32. Eigenbetriebsähnliche Einrichtung Veranstaltungszentrum Köln
 hier: Auflösung der Kapitalrücklage
 5347/2008
- 9.33. Bericht über noch nicht umgesetzte Verwaltungsvorlagen aus den öffentlichen
 Sitzungen der Ausschüsse Bauen und Wohnen, Stadtentwicklung und Verkehr
 sowie des Betriebsausschusses Gebäudewirtschaft
 4715/2008
- 9.34. AG Zoologischer Garten Köln
 Übernahme einer Ausfallbürgschaft durch die Stadt Köln
 (zugesetzt)
 5542/2008
- 9.35. Ankauf eines Gemäldes für das Wallraf-Richartz-Museum & Fondation Corboud
 (zugesetzt)
 5608/2008

10. Bauleitpläne - Änderung des Flächennutzungsplanes

11. Bauleitpläne - Anregungen / Satzungen

- 11.1. Beschluss über Stellungnahmen, Änderung sowie Satzungsbeschluss betreffend
 den Bebauungsplan-Entwurf Nr. 67444/04
 Arbeitstitel: Im Weichserhof in Köln-Altstadt/Süd

3723/2008

- 11.2. Satzungsbeschluss betreffend den Bebauungsplan Nr. 64424/02
Arbeitstitel: Kinderheime Sülz in Köln-Sülz
5108/2008

12. Bauleitpläne - Aufhebung von Bebauungs- / Durchführungs- / Fluchtlinienplänen

13. Erlass von Veränderungssperren

- 13.1. Satzung über eine Verlängerung der Veränderungssperre für einen Teilbereich
der Ortslage in Köln-Altstadt/Süd
Arbeitstitel: Hohe Pforte in Köln-Altstadt/Süd
3557/2008

14. Weitere bauleitplanungsrechtliche Sachen

- 14.1. Förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes 'Rheinboulevard Mülheim-Süd mit
Grünzug Charlier'
hier: Satzungsbeschluss
3601/2008
- 14.2. Sanierung Vingst/Höhenberg
Aufhebung der Sanierungssatzung Vingst/Höhenberg
4202/2008

15. KAG-Satzungen - Erschließungsbeitragssatzungen

- 15.1. 199. Satzung über die Festlegungen gem. § 8 der Satzung der Stadt Köln vom
28. Februar 2005 über die Erhebung von Beiträgen nach § 8 Abs. 1 Satz 2 KAG
NRW für straßenbauliche Maßnahmen
4376/2008
- 15.2. 200. Satzung über die Festlegungen gem. § 8 der Satzung der Stadt Köln vom
28. Februar 2005 über die Erhebung von Beiträgen nach § 8 Abs. 1 Satz 2 KAG
NRW für straßenbauliche Maßnahmen
5000/2008

16. Wahlen

- 16.1. Bestellung von Mitgliedern in den Aufsichtsrat der KölnVorsorge- Sterbeversiche-

rung VVaG der Verwaltungsangehörigen der Stadt Köln
5339/2008

- 16.2. Antrag der SPD-Fraktion
hier: Wahl eines sachkundigen Einwohners im Wirtschaftsausschuss
(zugesetzt)
AN/2531/2008
- 16.3. Antrag der SPD-Fraktion
hier: Wahl eines sachkundigen Einwohners im Ausschuss Soziales und Senioren
(zugesetzt)
AN/2571/2008
- 16.4. Antrag der SPD-Fraktion
hier: Wahl eines sachkundigen Einwohners im Stadtentwicklungsausschuss
(zugesetzt)
AN/2572/2008
- 16.5. Antrag der SPD-Fraktion
hier: Wahl einer sachkundigen Einwohnerin im Sportausschuss
(zugesetzt)
AN/2573/2008
- 16.6. Antrag der SPD-Fraktion
hier: Wahl einer sachkundigen Einwohnerin für den Ausschuss Umwelt, Gesundheit und Grün
(zugesetzt)
AN/2574/2008
- 16.7. Antrag der SPD-Fraktion
hier: Wahl einer sachkundigen Einwohnerin im Ausschuss Allgemeine Verwaltung und Rechtsfragen
(zugesetzt)
AN/2576/2008

17. Genehmigung von Dringlichkeitsentscheidungen gemäß § 60 Absatz 1 Satz 3 GO NRW

- 17.1. Vertragszeichnungen EU-Projekt PORTICO
(zugesetzt)
5268/2008
- 17.2. Errichtung der "Kunststiftung im Museum Ludwig Köln"
(zugesetzt)
5512/2008

18. -

19. -

II Nichtöffentlicher Teil

20. Annahme von Schenkungen / Vermächtnissen / Erbschaften

21. Anträge gemäß § 3 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen

22. Anfragen gemäß § 4 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen

23. Grundstücksangelegenheiten

23.1. Verkauf des Wohn- u. Geschäftshauses Venloer Str. 350 b/Ehrenfeldgürtel 81-83 in Köln-Ehrenfeld
(zurückgezogen)
4265/2008

23.2. Bestellung eines Erbbaurechtes Clevischer Ring in Köln-Mülheim
5385/2008

23.3. Eigenbetriebsähnliche Einrichtung Veranstaltungszentrum Köln; Rückerwerb von Erbbaurechten der Koelnmesse GmbH
5428/2008

24. Allgemeine Vorlagen

24.1. Bedarfsfeststellungsbeschluss zur Neuausschreibung der Bewachungsleistungen für die städtischen Museen
4561/2008

24.2. Bericht über noch nicht umgesetzte Verwaltungsvorlagen aus den nichtöffentlichen Sitzungen der Ausschüsse Bauen und Wohnen und Stadtentwicklung sowie Betriebsausschuss Gebäudewirtschaft
4717/2008

24.3. Umstrukturierung der Rheinischen NETZ-Gesellschaft mbH (RNG)
(zugesetzt)
5610/2008

25. Wahlen

26. Genehmigung von Dringlichkeitsentscheidungen gemäß § 60 Absatz 1 Satz 3 GO

NRW

26.1. Dringlichkeitsentscheidung SG Worringen e.V.
5418/2008

gez. Schramma